



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**ШЛИФМАШИНА ВИБРАЦИОННАЯ
ELITECH**

■ МШВ 0423Э

EAC

www.elitech-tools.ru

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор продукции ELITECH! Мы рекомендуем Вам внимательно ознакомиться с данным руководством и тщательно соблюдать предписания по мерам безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию оборудования.

Содержащаяся в руководстве информация основана на технических характеристиках, имеющихся на момент выпуска руководства.

Настоящий паспорт содержит информацию, необходимую и достаточную для надежной и безопасной эксплуатации изделия.

В связи с постоянной работой по совершенствованию изделия изготовитель оставляет за собой право на изменение его конструкции, не влияющее на надежность и безопасность эксплуатации, без дополнительного уведомления.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Назначение	4
2. Правила техники безопасности	4
3. Технические характеристики	6
4. Комплектация	6
5. Описание конструкции	7
6. Подготовка к работе.....	7
7. Эксплуатация	9
8. Техническое обслуживание	11
9. Возможные неисправности и методы их устранения	12
10. Транспортировка и хранение.....	12
11. Утилизация	13
12. Срок службы	13
13. Гарантия	13
14. Данные о производителе, импортере, сертификате/ декларации и дате производства.....	13

1. НАЗНАЧЕНИЕ

Шлифмашина вибрационная предназначена для зачистки, шлифования, полирования деревянных поверхностей и поверхностей на основе древесины. Шлифмашина оснащена системой пылеудаления с возможностью подключения пылесоса.

2. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Рабочее место

- Рабочее место должно быть чистым и хорошо освещенным. Загрязненное рабочее место и недостаточная освещенность может стать причиной травмы.
- Не работайте с инструментом в помещении с повышенной взрывоопасностью, рядом с легко воспламеняющимися жидкостями, газами и пылью. Электроинструмент при работе создает искры, которые могут привести к воспламенению взрывоопасной пыли или газов.
- Не допускайте к месту работы детей, посторонних лиц и животных.
- Не отвлекайтесь во время работы с инструментом.

Электробезопасность

- Вилка электроинструмента должна соответствовать сетевой розетке. Убедитесь, что напряжение инструмента соответствует напряжению в розетке.
- При использовании электроинструмента с заземлением не используйте переходники.
- Избегайте контакта участков тела с заземленными поверхностями (трубы, батареи отопления, холодильники), так как это приводит к увеличению риска поражения электрическим током.
- Не подвергайте инструмент воздействию дождя или влаги. Влажный инструмент повышает риск поражения электрическим током.
- Не вытаскивайте вилку инструмента из розетки, дергая за шнур питания, и не переносите инструмент, держа его за шнур питания, это приведет к его повреждению.
- Следите, чтобы электрокабель не был запутан. Не располагайте электрокабель вблизи нагревательных приборов, острых краев, масла и движущихся деталей, которые могут привести к его повреждению.
- При использовании электроинструмента вне помещения используйте соответствующий удлинитель, подходящий для этих целей.
- При использовании электроинструмента в местах с повышенной влажностью подключайте его к сети питания через устройство защитного отключения (максимальный ток утечки 30mA) соответствующего номинала.

Личная безопасность

- Не работайте с электроинструментом в состоянии усталости, алкогольного опьянения или после приема лекарственных препаратов, снижающих концентрацию внимания.

- Используйте средства индивидуальной защиты (очки, наушники, респиратор, защитная обувь и одежда).

- Не допускайте случайного включения инструмента. Перед включением электроинструмента в сеть или перед подсоединением аккумулятора, убедитесь, что переключатель инструмента находится в выключенном положении.

- Перед включением электроинструмента в сеть питания снимите с него все регулировочные инструменты и гаечные ключи. Оставшиеся на инструменте регулировочный инструмент и гаечные ключи при включении инструмента могут привести к травмам.

- При работе с электроинструментом сохраняйте устойчивое положение. При использовании стремянки (лестницы) убедитесь в ее надежном закреплении. При возможности работайте с помощником, который сможет Вас подстраховать.

- Одевайтесь соответствующим образом. Не надевайте свободную одежду или украшения. Ваши волосы, одежда и перчатки должны находиться на безопасном расстоянии от вращающихся частей инструмента.

- Если в инструменте предусмотрены устройства для подключения пылесборника, используйте их. Это поможет снизить риск получения травмы связанный с повышенным пылеобразованием, а также увеличит точность при работе с электроинструментом.

Правила техники безопасности для вибрационных шлифмашин

- Машина не должна касаться заготовки в момент включения, результатом этого может быть травмирование оператора.

- Никогда не работайте машиной без абразивного листа. Вы можете серьезно повредить подошву.

- Не давите на машину сильно. Чрезмерное давление может уменьшить эффективность шлифования и сократить срок службы машины.

- Дайте машине набрать максимальные обороты, прежде чем опустить машину на обрабатываемую поверхность.

- Используйте абразивные листы, размер которых соответствует размеру подошвы.

- Своевременно заменяйте изношенные листы. Эксплуатация инструмента с изношенными листами может повредить подошву.

- Не работайте машиной на мокрой поверхности

Критерии предельного состояния

Внимание! При возникновении посторонних шумов при работе электроинструмента, повреждений изоляции электрокабелей, механических повреждений корпуса необходимо немедленно выключить электроинструмент и обратиться в авторизированный сервисный центр для устранения неисправностей.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1

Технические параметры	МШВ 0423Э
Мощность, Вт	380
Размер подошвы, мм	113x228
Число оборотов, об/мин	6000-12000
Амплитуда колебаний, мм	2
Частота колебаний, кол/мин	12000-24000
Диаметр патрубка для пылесоса, мм	35
Напряжение сети, В	230
Номинальная частота сети, Гц	50
Масса, кг	2,2

4. КОМПЛЕКТАЦИЯ

Шлифмашина	– 1 шт.
Пылесборник	– 1 шт.
Дырокол	– 1 шт.
Лист шлифовальный	– 1 шт.
Руководство по эксплуатации	– 1 шт.

5. ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ

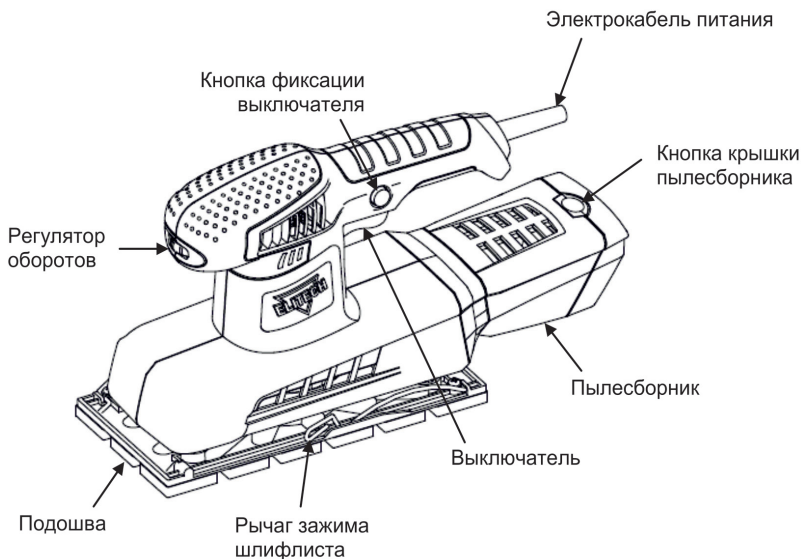


Рис. 1

6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Внимание! Перед регулировкой или проверкой функционирования всегда отключайте инструмент от электросети.

Установка абразивного листа

На данную модель шлифмашины абразивный лист может устанавливаться двумя способами: на липучке или на зажимах.

Абразивный лист по размерам не должен быть меньше размеров подошвы.

Количество и расположение пылеотводящих отверстий на подошве инструмента должно совпадать с отверстиями на абразивном листе. В случае если используется абразивный лист без пылеотводящих отверстий, то после установки на подошву в нем необходимо сделать отверстия специальным дыроколом.

Абразивный лист должен плотно прилегать к подошве.

Установка абразивного листа на зажимах

1. Отключите вилку шнура питания от розетки электросети.
2. Освободите правый и левый зажимы абразивного листа (Рис. 2)
3. Приложите абразивный лист (115x280мм, 14 отверстий) к подошве, совместив отверстия на абразивном листе с отверстиями на подошве (Рис. 3).
4. Зафиксируйте концы листа зажимами.
5. Если используется лист без предварительно сделанных отверстий, то после установки листа на подошву сделайте отверстия в листе специальным дыроколом.

Установка абразивного листа на липучку

1. Отключите вилку шнура питания от розетки электросети.
2. Приложите абразивный лист (115x230мм, 14 отверстий) к подошве, совместив отверстия на абразивном листе с отверстиями на подошве (Рис. 3)
3. Если используется лист без предварительно сделанных отверстий, то после установки листа на подошву сделайте отверстия в листе специальным дыроколом.

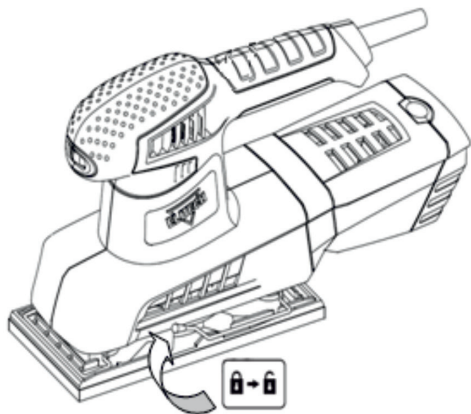


Рис. 2

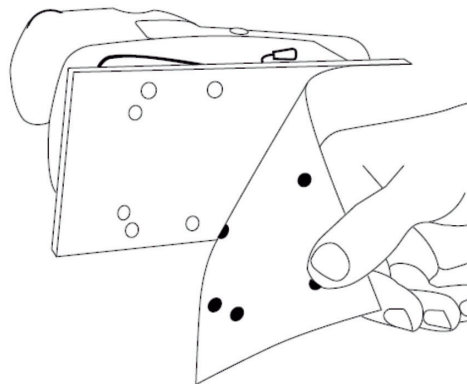


Рис. 3

Подключение пылесоса

Конструкция шлифмашины предполагает подключение к строительному пылесосу через патрубок, диаметром 35 мм. Для подключения шлифмашины к пылесосу пылесборник должен быть снят.

Работа шлифмашины со строительным пылесосом является более предпочтительной, чем с пылесборником.

Установка пылесборника

При невозможности использования пылесоса при работе с шлифмашиной применяйте пылесборник.

Для установки пылесборника:

1. Совместите пазы на патрубке пылесборника с выступами на патрубке машины
2. Вставьте до упора патрубок машины в патрубок пылесборника и поверните по часовой стрелке до упора.

7. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Выключатель

Внимание! Перед подключением инструмента к электросети убедитесь, что выключатель разблокирован и находится в выключенном положении.

Для включения инструмента нажмите на выключатель (Рис. 1), для выключения инструмента отпустите выключатель.

Режим постоянного включения

Для продолжительных работ, чтобы не удерживать постоянно выключатель, его можно зафиксировать во включенном положении. Для этого нажмите на выключатель, нажмите на кнопку фиксации выключателя и не отпуская кнопки фиксации отпустите выключатель. Для выключения режима постоянного включения, нажмите на выключатель до упора и отпустите его.

Регулировка оборотов двигателя

Скорость шлифования может плавно меняться от 6000 до 12000 об/мин. поворотом колеса регулятора оборотов (Рис. 1) от положения 1 до положения «МАХ». В положении «МАХ» скорость максимальна, в положении 1 – минимальна.

Таблица 2 показывает зависимость количества оборотов двигателя от положения колеса регулятора оборотов.

Таблица 2

Положение колеса	Кол-во оборотов двигателя, об/мин
1	6000
2	7200
3	8400
4	9600
5	10800
МАХ	12000

Порядок работы со шлифовальной машиной

- Подготовьте шлифмашину к работе согласно разделу 6.
- Подключите вилку сетевого шнура питания к розетке электросети 230В.
- Нажмите клавишу выключателя и дождитесь, пока двигатель наберет максимальные обороты.
- Отрегулируйте количество оборотов двигателя регулятором оборотов (Рис. 1).
- Плавно опустите шлифмашину на обрабатываемую поверхность заготовки.
- Проведите шлифование поверхности заготовки, не прилагая чрезмерного усилия к машине.
- После шлифования плавно выведите из зацепления абразивный лист с обрабатываемой поверхностью заготовки.
- Выключите шлифмашину выключателем.

Внимание! Обрабатываемая поверхность должна быть без гвоздей и других механических включений.

Внимание! Не давите на шлифмашину сильно. Чрезмерное давление может уменьшить эффективность шлифования, испортить абразивный лист и сократить срок службы шлифмашины.

Внимание! После работы всегда отключайте инструмент и дожидайтесь полной остановки подошвы перед тем, как положить инструмент.

Примечание: Абразивные листы отличаются по марке и по зернистости. Для достижения максимальной производительности очень важно выбрать абразивный лист, наиболее подходящий к типу и свойствам обрабатываемого материала.

Таблица 3 показывает зависимость зернистости абразивного листа от вида работ.

Таблица 3

Зернистость шлифлиста	Вид работы
Грубая 60 - 80	Грубое шлифование
	Быстрое удаление царапин и шероховатостей
	Удаление ржавчины, краски, лака
Средняя 100 - 120	Среднее шлифование
	Удаление незначительных поверхностных царапин
Тонкая 150 - 240	Финишное шлифование
	Шлифовка перед покраской

Очистка пылесборника

Для очистки пылесборника:

1. Поверните пылесборник против часовой стрелки до упора и потяните на себя
2. Нажмите на кнопку крышки пылесборника и откройте крышку (Рис. 4)
3. Извлеките фильтрующий элемент (Рис. 5)
4. Продуйте фильтрующий элемент и корпус пылесборника сжатым воздухом
5. Установите фильтрующий элемент в пылесборник, направляя фильтрующий элемент по специальным желобкам на корпусе пылесборника, и закройте заднюю крышку пылесборника
6. Установите пылесборник на инструмент.

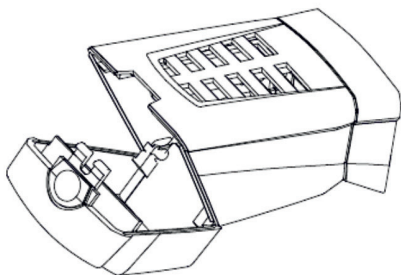


Рис. 4

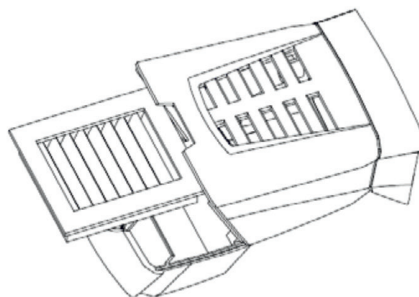


Рис. 5

8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Внимание! Перед техническим обслуживанием убедитесь, что электроинструмент отключен от электросети.

Каждый раз по окончании работы рекомендуется очищать корпус инструмента и вентиляционные отверстия от грязи и пыли мягкой кисточкой или сжатым воздухом. Устойчивые загрязнения рекомендуется устранять при помощи мягкой влажной ткани, смоченной в мыльной воде. Недопустимо использовать для устранения загрязнений растворители: бензин, спирт и т.п. Применение растворителей может привести к повреждению корпуса инструмента.

Для обеспечения безопасности и надежности инструмента, ремонт или регулировку необходимо производить в авторизованных сервисных центрах Elitech. Адреса сервисных центров Elitech указаны на обратной стороне гарантийного талона.

9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Таблица 4

Неисправность	Возможная причина	Действия по устранению
Опилки не попадают в пылесборник	<ol style="list-style-type: none"> 1. Установлен неправильный абразивный лист (без отверстий) 2. Абразивный лист установлен неправильно 3. Пылесборник заполнился 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Используйте абразивные листы, совместимые с данной моделью инструмента 2. При установке абразивного листа совмещайте отверстия на листе и подошве инструмента 3. Очистите пылесборник.
Электродвигатель перегревается	<ol style="list-style-type: none"> 1. Продолжительная работы в непрерывном режиме 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Эксплуатируйте инструмент в повторно-кратковременном режиме
Электродвигатель не запускается	<ol style="list-style-type: none"> 1. Питание не поступает, так как сетевой выключатель разомкнут 2. Неисправный выключатель 3. Отсутствует напряжение в электросети 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Включите сетевой выключатель 2. Обратитесь в сервисный центр для Elitech 3. Проверьте напряжение в электросети

10. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Транспортировка

Электроинструмент в упаковке изготовителя можно транспортировать всеми видами крытого транспорта при температуре воздуха от минус 50 до плюс 50 °С и относительной влажности до 80% (при температуре плюс 25°С) в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на данном виде транспорта.

Хранение

Электроинструмент должен храниться в упаковке изготовителя в отапливаемом вентилируемом помещении при температуре от плюс 5 до плюс 40°С и относительной влажности до 80% (при температуре плюс 25°С).

11. УТИЛИЗАЦИЯ

Не выбрасывайте электроинструмент и его компоненты вместе с бытовым мусором. Утилизируйте электроинструмент согласно действующим правилам по утилизации промышленных отходов.

12. СРОК СЛУЖБЫ

Изделие относится к бытовому классу. Срок службы 5 лет

13. ГАРАНТИЯ

Гарантийный срок на товар и условия гарантии указаны в гарантийном талоне.

14. ДАННЫЕ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ, СЕРТИФИКАТЕ/ ДЕКЛАРАЦИИ И ДАТЕ ПРОИЗВОДСТВА

Данные о производителе, импортере, официальном представителе, информация о сертификате или декларации, а так же информация о дате производства находится в приложении №1 к руководству по эксплуатации.

8 800 100 51 57

Номер круглосуточной бесплатной горячей линии по РФ.
Вся дополнительная информация о товаре и сервисных
центрах на сайте

www.elitech-tools.ru